曹統新藥行

本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外全科
肺癆咳血跌打癰疽瘋癇痔漏爛脚奇難雜症

寄便索函閱贈書方　C. T. SUN　羅省總行通訊地址
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎補腦養心丹　四兩庄五元
恍惚無定　精神不爽　每失記性　痴呆形狀
睡中驚悸　胆怯心慌　服食全料　體魄康强

◎鴉標補腎丸　十二樽十元
腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊

◎鹿把耳聾丸　四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴　購服斯丸功效靈

◎牛黃消核丸　每罇二元
鬱憂暴怒核連珠　服此圖消勝割除

◎男子七疝丸　二兩二元五
小腸疝氣陰囊腫　頻服斯丸便見功

◎消粒解毒丸　二兩二元五
遍身粒毒蛾癬癩　服食此丸收效快

◎皮膚止癢水　每罇二元二五
皮膚痕癢誠難忍　頻搽此水奏奇功

◎立效扯氣水　每樽二元
喘哮咳嗽氣難舒　服此當然病可除

◎鴉標萬安油　每打四元
霎時韋仆懸油紋　搽食泰施便立甦

◎立即止痛片　每打二元
果然止痛捷如電　尤能退熱快如飛

萬◇應◇掃◇毒◇藥◇片

本醫生懸壺濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。久爲祥里嘉許。但對于染毒一道。每見世人常悞食刼墜之藥。初則以爲全愈。不料毒墜于筋骨。久則血氣衰弱而復發。有因而起爛頭爛額。有因而起雙眼失明。有因而身起虫行蟻咬。痕癢不止。有因而起遠年爛脚。有因而起攤症。有因而起殘疾成爲不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本醫生深知染毒之症極大危險。特悉心研究務求萬全之策。將數十年之經驗。精益求精。特選正地道貴重之藥品配製而成。耑掃除其惡毒。永無後患之理。此藥其性和平。不寒不燥。如染有惡毒者。不妨試之。眞有起死回生之功也

耑治

各種痔漏　小便刺痛　遠年爛脚　節骨疼痛
皮膚濕毒　週身痕癢　紅雲血癬　諸般百毒

此藥片逢毒卽瀉。逢滯卽消。掃除臟腑一切熱毒積滯等物。又無墜毒絕嗣之弊。更無痛苦之處。雖勞働界服之。亦無礙于工作。藥片服後。廿四小時之久。卽將毒菌掃除。由大小便而去。恢復健康。輕症壹樽。重症二樽。可收全功。永無復發後患。且服法非常簡便。祇用清茶或滚水吞下。對于燒酒蝦蟹竹笋熱毒等物。略爲戒口。免至痛苦增加。則患亦可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧。C.O.D.不受。希爲見諒。各埠梓友。如有購藥求醫者。請將病原註明。照上列西字買赤紙付來。定然按症施藥。從速付上。以應藥到回春焉。

萬應掃毒藥片　每樽定價銀四元

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應拔毒膏每盒一元七毛五　參茸三鞭補腎丸每樽壹元五
跌打藥水每樽壹元五毛　萬應濕毒膏每盒壹元七毫五

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PAcific 8613

大戰當中　交通梗塞　藥料缺乏　貨價高漲　本堂各藥
成本過重　起價些少　以資彌補　惠顧諸君　祈爲見諒

雲高華片打街九十二號　總發行廣濟堂醫生林弼臣啓

◎宜僱華工多名
北岸紙偈茲宜僱頭廚二廚及廚房帮工各一名。又鋪床工板偈及紙偈工人多名。薪金優給。長久工作。如意者請到工務局掛號。

NATIONAL SELECTIVE SERVICE
300 W. Pender St.
Order Nos. H 1193-9 F 4115-9
F 4116-9 F 4117-9

▲國內新聞▼

衡陽外圍繼續劇戰

紐約時報廿三日訊　據美聯邦交通委員會接收重慶廣播消息　華軍總部公布稱　衡陽外圍劇烈戰事　仍在繼續進展中　由湘鄉出犯　衝進介碑區之敵軍　獲得增援後　分兩股向我陣地猛撲　壹股向距衡陽以西八十里之渣江進犯　但被我軍阻止　渣江以東地區刻發生劇烈戰事　另一股進犯衡陽西北六十里之高忠市　該區亦發生劇戰

◉美駐華第十四

空軍炸擊衡山車站

美聯社重慶廿二日電　美駐華第十四空軍總部公佈　美機轟炸距衡陽以南四里之橋梁壹座　並飛炸楊店樓宇　予敵以重創　安仁敵軍亦遭猛炸　損失極重

美機另壹隊襲炸衡山火車站　轟中樓宇數座　衡山以北之公路　亦被轟炸　又中美混合機隊　於十九日炸擊湘潭機場　摧毀敵樓宇　機關槍位及運輸站設備　長沙區敵人亦被空襲云

我軍繼續反攻醴陵

重慶廣播訊　茶陵近郊戰事　仍在繼續進展中　該區之我敵陣地　無重要變動　又我軍繼續向醴陵反攻　由瀏陽被調增援醴陵之敵軍　刻在黃沙舖被我軍截止　該區發生劇戰

由安仁出動之敵軍　南向我軍陣地襲擊　於被挫止後　曾拚命衝鋒數次　但均遭擊退　該區我敵亦仍在激戰中

鄂北我軍獲有進展

重慶廣播訊　鄂北戰區　我軍於十九日發動攻勢　各路均獲進展　一路於翌日進抵鍾祥西北之鳳山渡及朱河市　我軍曾一度衝破敵線　擊斃敵軍甚衆　敵軍隨增援反撲　該處劇戰仍在繼續中　另壹路進抵荆門附郊云

中美空軍各處炸敵

重慶廿日廣播訊　美空軍第十航空隊戰鬥機　在芒市以南約三十里之滇緬路上　擊毀敵人卡車十六輛　廿三日　美空軍又炸中龍陵城內敵人軍火堆棧壹所

廿五日　中國空軍第四大隊　冒着惡劣天氣　出擊衡陽　對衡西喜金橋以東沿鐵路兩側地區敵人陣地施行轟炸掃射　同日　我第五大隊空軍　幾次出擊湘潭及湘鄉壹帶　炸毀湘江內敵人大小船隻有十四艘云

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
PAcific 0024
Vancouver, B. C.

▲▲▲雲高華埠佐治大旅館
本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喉冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意
電話「辟矢佛」〇〇二四
司理人余朋和 鄭福滋同啓

司理　顧浴明　黃家駿
電話　辟矢佛　PA. 9035

▲國醫張景寓肝胆腸胃病症通治
症候胃腸飽重。痛便秘。噯氣。嘔吐。倦怠。食慾不振。
病者自覺有上列症候二種以上。病症不論新久。服第一二天之後。症候減輕大半。服後尚不滿意。請將餘藥付回。定將餘藥原價奉璧。
新發明由柴胡舒敏丸每瓶二元　牛黃鴉柴丸每瓶二元
CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. E.
CALGARY - ALBERTA - CANADA

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.
◎我們宜戒喋喋清談
倘爾知道秘密事情
倘爾得悉重要消息
倘爾知道輪船飛機
軍民或貨物之來往
切勿傳洩於人
秘密事情一經傳說
難免洩漏機關無異
予敵人以殺人利器
之機會
須要緊記！我們的
敵人處處皆是愼之
愼之
蒸酒有限公司謹啓

圖新軒印務局
排版　印件　書報　圖章
美術印刷　美術的藝術
HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
258½ PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
本軒有醒僑劇藝集第一期由寄費包毛五元壹套全至第六期

新到大帮
眞正北冰洋海狗腎　每條一元
硃砂水神桂　燕子山地道甜油玉桂
每服三分　價五元
每服四分　價壹元
（郵費在內）
邇來因各項費用續增且來貨價亦漲迫得略加些價格以資彌補希爲原諒
CHINA PRODUCTS CO.
147 Pender St. East
Vancouver, B. C.
中華國貨公司

生隆機大藥房創製
獅標萬應活靈油
Sang Lung Jan　35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本藥房揀選中西眞貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者視爲活命靈丹也
按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功同用者注意　宜取何色請祈寫明製備大帮續有應市零沽批發均表歡迎

價目
大號瓷樽庄壹元二五
二號瓷樽庄　七毫五
三號鉄盒庄每盒四毫

◎來函照錄
生隆機大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二望　先生卽寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此卽候　商安
一九四三年　七月十二日　由都朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫扯器氣具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五
▲丸散藥目函索卽寄▼
▲國醫趙邦立寓內▼

仁堂安創製
救急萬金油
YEN ON TONG, 137½ E. Pender St. Vancouver, B.C.
大罐八毛五
中罐五毛
YEN ON TONG VANCOUVER CANADA RELIEF OINTMENT

接整水龍
本號承接修整水喉喉并裝冷熱水喉電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由喊綫通知從速應命
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
PAcific 4634　▲住家喊線 Fair. 3445 Y

本堂得名師秘傳方訣。用寶貴藥品。精製救急萬金油。藥味香純。扶正驅邪。逐穢辟惡確能蔭樾人群。有起死回生之功。無論內病外邪。均能百發百中。堪稱護身良藥也。
主治各症列下
四時感冒　頭暈目眩　中風痰厥　霍亂吐瀉　時行瘟疫　山嵐瘴氣　通關活絡　止咳除痰　提神醒腦　舟車暈浪　四肢麻木　心腹疼痛　噎膈翻胃　風火牙痛　無名腫毒　疥癩癬瘡　治症太多不能盡錄總之內科服用外科搽用便能奏效

◉國醫鍾樾生監製
▲總代理雲埠聯興公司　批發利權從優
▲外埠批發聯活公司　各埠商號均有代理
112 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

4X麵麭
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭
Canadian Bakeries Ltd.

OWL DRUG CO.
▲澳路葯材舖▼
喜市定夾緬街　喜市定夾阿弼
鐵精牛肉汁補身酒　每罇一元
珍珠嘜牙粉　每盒三毛

加拿大雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 Marine 9743
大宗土產貨品發行
夫域蘭多利嫩打咸魚紫菜

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話辟矢佛六六四二
防空照常熄火開時市間

加拿大雲埠
新亞洲旅館
NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
新亞洲旅館　喜市定東端門牌二四四　租價稱克己
熱水暖燈汽　房舍床褥諸
僑胞光臨住　招待令滿意
喊線 PA. 9492
司理人馬恆淦敬啟

請購買漂列地靚麵包
Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.